

HYSBYSIAD YNGHYLCH GWELLIANNAU

NOTICE OF AMENDMENTS

Cyflwynwyd ar 8 Mai 2024
Tabled on 8 May 2024

Bil Etholiadau a Chyrff Etholedig (Cymru)

Elections and Elected Bodies (Wales) Bill

Adam Price 49

Section 27, page 23, line 24, after ‘candidates’, insert ‘and registered political parties’.

Adran 27, tudalen 23, llinell 26, ar ôl ‘ymgeiswyr’ yn yr ail le y mae’n ymddangos, mewnosoder ‘a phleidiau gwleidyddol cofrestredig’.

Adam Price 50

Section 27, page 23, after line 24, insert –

‘() about the publication of information on the platform relating to polling stations, voting systems, background history of devolved elections in Wales (including the steps that led to the establishment of devolution) and issues related to the democratic health of Wales;’.

Adran 27, tudalen 23, ar ôl llinell 26, mewnosoder –

‘() ynghylch cyhoeddi gwybodaeth ar y plattform sy’n ymwneud â gorsafoedd pleidleisio, systemau pleidleisio, hanes cefndirol ynghylch etholiadau datganoledig yng Nghymru (gan gynnwys y camau a arweiniodd at sefydlu datganoli) a materion sy’n gysylltiedig ag iechyd democrataidd Cymru;’.

Adam Price 51

Section 27, page 23, line 26, leave out ‘candidate information’ and insert ‘information about candidates and registered political parties’.

Adran 27, tudalen 23, llinell 28, ar ôl ‘ymgeiswyr’ yn yr ail le y mae’n ymddangos, mewnosoder ‘a phleidiau gwleidyddol cofrestredig’.

Adam Price 52

Section 28, page 25, after line 5, insert –

‘() security.’.



Adran 28, tudalen 25, ar ôl llinell 5, mewnosoder –
'() diogelwch.'

Adam Price 53

Section 29, page 25, after line 30, insert –

'() Regulations under paragraph (1) may make specific provision about expenses, including (but not limited to) costs incurred in relation to any provision of care and support provided by the candidate in order to allow them to participate in the election.'

Adran 29, tudalen 25, ar ôl llinell 32, mewnosoder –

'() Caiff rheoliadau o dan baragraff (1) wneud darpariaeth benodol ynghylch treuliau, gan gynnwys costau yr eir iddynt mewn perthynas ag unrhyw ddarpariaeth o ofal a chymorth a ddarperir gan yr ymgeisydd er mwyn caniatáu iddynt gymryd rhan yn yr etholiad (ond heb fod yn gyfyngedig i'r costau hynny).'

Adam Price 54

Section 57, page 46, line 30, leave out 'remuneration report' and insert 'determination document'.

Adran 57, tudalen 46, llinell 28, hepgorer 'adroddiad blynyddol ar dâl' a mewnosoder 'dogfen flynyddol o benderfyniadau'.

Adam Price 55

Section 57, page 46, line 32, leave out 'remuneration report' and insert 'determination document'.

Adran 57, tudalen 46, llinell 31, hepgorer 'adroddiad blynyddol ar dâl' a mewnosoder 'ddogfen flynyddol o benderfyniadau'.

Adam Price 56

Section 57, page 46, line 35, leave out 'remuneration report' and insert 'determination document'.

Adran 57, tudalen 46, llinell 34, hepgorer 'adroddiad blynyddol ar dâl' a mewnosoder 'dogfen flynyddol o benderfyniadau'.

Adam Price 57

Section 57, page 46, line 40, leave out 'remuneration report' and insert 'determination document'.

Adran 57, tudalen 46, llinell 39, hepgorer 'adroddiad blynyddol ar dâl' a mewnosoder 'ddogfen flynyddol o benderfyniadau'.

Adam Price 58

Section 57, page 47, line 12, leave out 'remuneration report' and insert 'determination document'.

Adran 57, tudalen 47, llinell 14, hepgorer ‘adroddiad blynyddol ar dâl’ a mewnosoder ‘dogfen flynyddol o benderfyniadau’.

Adam Price 59

Section 57, page 47, line 14, leave out ‘remuneration reports’ and insert ‘determination documents’.

Adran 57, tudalen 47, llinell 16, hepgorer ‘adroddiadau atodol ar dâl’ a mewnosoder ‘ddogfennau atodol o benderfyniadau’.

Adam Price 60

Section 57, page 47, line 14, leave out ‘remuneration report’ and insert ‘determination document’.

Adran 57, tudalen 47, llinell 16, hepgorer ‘adroddiad blynyddol ar dâl’ a mewnosoder ‘ddogfen flynyddol o benderfyniadau’.

Adam Price 61

Section 57, page 47, line 15, leave out ‘remuneration report’ and insert ‘determination document’.

Adran 57, tudalen 47, llinell 16, hepgorer ‘adroddiad atodol ar dâl’ a mewnosoder ‘dogfen atodol o benderfyniadau’.

Adam Price 62

Section 57, page 47, line 16, leave out ‘remuneration report’ and insert ‘determination document’.

Adran 57, tudalen 47, llinell 18, hepgorer ‘yr adroddiad atodol ar dâl’ a mewnosoder ‘y ddogfen atodol o benderfyniadau’.

Adam Price 63

Section 57, page 47, line 17, leave out ‘remuneration report’ and insert ‘determination document’.

Adran 57, tudalen 47, llinell 19, hepgorer ‘yr adroddiad blynyddol ar dâl’ a mewnosoder ‘y ddogfen flynyddol o benderfyniadau’.

Adam Price 64

Section 57, page 47, line 19, leave out ‘remuneration report’ and insert ‘determination document’.

Adran 57, tudalen 47, llinell 21, hepgorer ‘adroddiad blynyddol ar dâl’ a mewnosoder ‘ddogfen flynyddol o benderfyniadau’.

Adam Price 65

Section 57, page 47, line 23, leave out ‘remuneration report’ and insert ‘determination document’.

Adran 57, tudalen 47, llinell 25, hepgorer ‘adroddiad blynyddol ar dâl’ a mewnosoder ‘dogfen flynyddol o benderfyniadau’.

Adam Price 66

Section 57, page 47, line 24, leave out ‘remuneration report’ and insert ‘determination document’.

Adran 57, tudalen 47, llinell 25, hepgorer ‘adroddiad atodol ar dâl’ a mewnosoder ‘ddogfen atodol o benderfyniadau’.

Adam Price 67

Section 57, page 47, line 33, leave out ‘remuneration report’ and insert ‘determination document’.

Adran 57, tudalen 47, llinell 37, hepgorer ‘adroddiad blynyddol ar dâl’ a mewnosoder ‘dogfen flynyddol o benderfyniadau’.

Adam Price 68

Section 57, page 47, line 34, leave out ‘remuneration report’ and insert ‘determination document’.

Adran 57, tudalen 47, llinell 37, hepgorer ‘adroddiad atodol ar dâl’ a mewnosoder ‘ddogfen atodol o benderfyniadau’.

Adam Price 69

Section 57, page 48, line 1, leave out ‘remuneration report’ and insert ‘determination document’.

Adran 57, tudalen 48, llinell 1, hepgorer ‘yr adroddiad blynyddol diwethaf ar dâl’ a mewnosoder ‘y ddogfen flynyddol ddiwethaf o benderfyniadau’.

Adam Price 70

Section 57, page 48, line 2, leave out ‘remuneration reports’ and insert ‘determination documents’.

Adran 57, tudalen 48, llinell 2, hepgorer ‘adroddiadau atodol ar dâl’ a mewnosoder ‘ddogfennau atodol o benderfyniadau’.

Adam Price 71

Section 57, page 48, line 2, leave out ‘remuneration report’ and insert ‘determination document’.

Adran 57, tudalen 48, llinell 2, hepgorer ‘adroddiad blynyddol diwethaf ar dâl’ a mewnosoder ‘ddogfen flynyddol ddiwethaf o benderfyniadau’.

Adam Price 72

Section 57, page 48, line 6, leave out ‘remuneration report’ and insert ‘determination document’.

Adran 57, tudalen 48, llinell 7, hepgorer ‘adroddiad blynyddol neu atodol ar dâl’ a mewnosoder ‘dogfen flynyddol neu atodol o benderfyniadau’.

Adam Price 73

Section 57, page 48, line 9, leave out ‘remuneration report’ and insert ‘determination document’.

Adran 57, tudalen 48, llinell 10, hepgorer ‘adroddiad atodol ar dâl’ a mewnosoder ‘dogfen atodol o benderfyniadau’.

Adam Price 74

Section 57, page 48, line 11, leave out ‘remuneration report’ and insert ‘determination document’.

Adran 57, tudalen 48, llinell 12, hepgorer ‘yr adroddiad atodol ar dâl’ a mewnosoder ‘y ddogfen atodol o benderfyniadau’.

Adam Price 75

Section 57, page 48, line 13, leave out ‘remuneration report’ and insert ‘determination document’.

Adran 57, tudalen 48, llinell 14, hepgorer ‘adroddiad atodol ar dâl’ a mewnosoder ‘ddogfen atodol o benderfyniadau’.

Adam Price 76

Section 57, page 48, line 17, leave out ‘remuneration report’ and insert ‘determination document’.

Adran 57, tudalen 48, llinell 17, hepgorer ‘adroddiad drafft blynyddol neu adroddiad drafft atodol ar dâl’ a mewnosoder ‘dogfen ddrafft flynyddol neu ddogfen ddrafft atodol o benderfyniadau’.

Adam Price 77

Section 57, page 48, after line 23, insert –

‘() Where the Welsh Ministers issue a direction under this section, they must at the same time lay before the Senedd a statement of their reasons for making the direction.’.

Adran 57, tudalen 48, ar ôl llinell 23, mewnosoder –

‘() Pan fo Gweinidogion Cymru yn dyroddi cyfarwyddyd o dan yr adran hon, rhaid iddynt ar yr un pryd osod gerbron y Senedd ddatganiad o’u rhesymau dros wneud y cyfarwyddyd.’.

Adam Price 78

Section 57, page 48, line 32, leave out ‘remuneration report’ and insert ‘determination document’.

Adran 57, tudalen 48, llinell 34, hepgorer ‘adroddiad blynyddol ar dâl’ a mewnosoder ‘dogfen flynyddol o benderfyniadau’.

Adam Price 79

Section 57, page 48, line 36, leave out ‘remuneration report’ and insert ‘determination document’.

Adran 57, tudalen 48, llinell 37, hepgorer ‘adroddiad atodol ar dâl’ a mewnosoder ‘dogfen atodol o benderfyniadau’.

Adam Price 80

Section 57, page 49, line 6, leave out ‘remuneration report’ and insert ‘determination document’.

Adran 57, tudalen 49, llinell 7, hepgorer ‘adroddiad blynyddol ar dâl’ a mewnosoder ‘dogfen flynyddol o benderfyniadau’.

Adam Price 81

Section 57, page 49, line 7, leave out ‘remuneration report’ and insert ‘determination document’.

Adran 57, tudalen 49, llinell 8, hepgorer ‘adroddiad atodol ar dâl’ a mewnosoder ‘dogfen atodol o benderfyniadau’.

Adam Price 82

Section 57, page 49, line 14, leave out ‘remuneration report’ at the first place where it appears, and insert ‘determination document’.

Adran 57, tudalen 49, llinell 14, hepgorer ‘adroddiad blynyddol ar dâl’ a mewnosoder ‘dogfen flynyddol o benderfyniadau’.

Adam Price 83

Section 57, page 49, line 14, leave out ‘remuneration report’ at the second place where it appears, and insert ‘determination document’.

Adran 57, tudalen 49, llinell 15, hepgorer ‘adroddiad atodol ar dâl’ a mewnosoder ‘ddogfen atodol o benderfyniadau’.

Adam Price 84

Section 57, page 49, line 18, leave out ‘remuneration report’ and insert ‘determination document’.

Adran 57, tudalen 49, llinell 21, hepgorer ‘adroddiad blynyddol ar dâl’ a mewnosoder ‘dogfen flynyddol o benderfyniadau’.

Adam Price 85

Section 57, page 49, line 29, leave out ‘remuneration report’ and insert ‘determination document’.

Adran 57, tudalen 49, llinell 35, hepgorer ‘adroddiad blynyddol ar dâl’ a mewnosoder ‘ddogfen flynyddol o benderfyniadau’.

Adam Price 86

Section 57, page 50, line 4, leave out ‘remuneration report’ and insert ‘determination document’.

Adran 57, tudalen 50, llinell 5, hepgorer ‘adroddiad blynyddol ar dâl’ a mewnosoder ‘dogfen flynyddol o benderfyniadau’.

Adam Price 87

Section 57, page 50, line 22, leave out ‘remuneration report’ at the first place where it appears, and insert ‘determination document’.

Adran 57, tudalen 50, llinell 25, hepgorer ‘adroddiad blynyddol ar dâl’ a mewnosoder ‘dogfen flynyddol o benderfyniadau’.

Adam Price 88

Section 57, page 50, line 22, leave out ‘remuneration report’ at the second place where it appears, and insert ‘determination document’.

Adran 57, tudalen 50, llinell 25, hepgorer ‘adroddiad atodol ar dâl’ a mewnosoder ‘ddogfen atodol o benderfyniadau’.

Adam Price 89

Section 57, page 50, line 23, leave out ‘may’ and insert ‘must’.

Adran 57, tudalen 50, llinell 26, hepgorer ‘Caiff y’ a mewnosoder ‘Rhaid i’r’.

Adam Price 90

Section 57, page 50, line 31, leave out ‘may’ and insert ‘must’.

Adran 57, tudalen 50, llinell 35, hepgorer ‘Caiff y’ a mewnosoder ‘Rhaid i’r’.

Adam Price 91

Section 57, page 51, line 2, leave out ‘may’ and insert ‘must’.

Adran 57, tudalen 51, llinell 3, hepgorer ‘Caiff y’ a mewnosoder ‘Rhaid i’r’.

Adam Price 92

Section 57, page 51, after line 7, insert –

- () The Commission must publish a report setting out the information that has been collated whilst exercising its monitoring functions under subsections (2) to (4).'

Adran 57, tudalen 51, ar ôl llinell 9, mewnosoder –

- () Rhaid i'r Comisiwn gyhoeddi adroddiad sy'n nodi'r wybodaeth sydd wedi ei chrynhai wrth arfer ei swyddogaethau monitro o dan is-adrannau (2) i (4).'

Adam Price 93

Section 57, page 51, line 11, leave out 'remuneration report' and insert 'determination document'.

Adran 57, tudalen 51, llinell 12, hepgorer 'adroddiad blynyddol neu adroddiad atodol ar dâl' a mewnosoder 'dogfen flynyddol neu atodol o benderfyniadau'.

Adam Price 94

Page 56, after line 14, insert a new section –

PART []

REVIEW OF OPERATION OF ACT

[] Review of operation of Act

The Welsh Ministers must, no later than the end of the period of 4 years beginning with the day on which this section comes into force, carry out a review of the operation and effect of the provisions of this Act.'

Tudalen 56, ar ôl llinell 17, mewnosoder adran newydd –

RHAN []

ADOLYGU GWEITHREDIAD Y DDEDDF

[] Adolygu gweithrediad y Ddeddf

Rhaid i Weinidogion Cymru, heb fod yn hwyrach na diwedd y cyfnod o 4 blynedd sy'n dechrau â'r diwrnod y daw'r adran hon i rym, gynnal adolygiad o weithrediad ac effaith darpariaethau'r Ddeddf hon.'

Adam Price 95

Section 70, page 57, after line 22, insert –

- () Part [*Part to be inserted by amendment 94 -review of operation of Act*];'

Adran 70, tudalen 57, ar ôl llinell 25, mewnosoder –

‘() Rhan [*Rhan i’w mewnosod gan welliant 94 –adolygu gweithrediad y Ddeddf*];’.

Adam Price

96

Schedule 1, page 64, line 3, column 1, leave out ‘remuneration report (Adroddiad blynyddol ar dâl’ and insert ‘determination document (Dogfen flynyddol o benderfyniadau’.

Atodlen 1, tudalen 64, llinell 3, colofn 1, hepgorer ‘Adroddiad atodol ar dâl (Supplementary remuneration report’ a mewnosoder ‘Dogfen atodol o benderfyniadau (Supplementary determination document’.

Adam Price

97

Schedule 1, page 64, line 8, column 1, leave out ‘remuneration report (Adroddiad atodol ar dâl’ and insert ‘determination document (Dogfen atodol o benderfyniadau’.

Atodlen 1, tudalen 64, llinell 5, colofn 1, hepgorer ‘Adroddiad blynyddol ar dâl (Annual remuneration report’ a mewnosoder ‘Dogfen flynyddol o benderfyniadau (Annual determination document’.

